



### VAARWEL

Op Vrydag, 30 September 2016, het ons afskeid geneem van Marlene Theron, Administratiewe Assistent SAOU (KZN), wat nou met aftrede gaan. Marlene was 'n toegewyde en lojale werknemer van SAOU (KZN) vir twaalf en 'n half jaar. Ons gaan haar vriendelike geaardheid, harde werk en toewyding sekerlik mis. 'n Welverdiende aftrede word haar toegewens.

### FAREWELL

On Friday, 30 September 2016, SAOU (KZN) bid farewell to Administrative Assistant, Marlene Theron, who will now be enjoying retirement. Marlene was a dedicated and loyal employee of SAOU (KZN) for twelve and a half years. Her friendly nature, commitment and dedication will be missed. We wish her a well-deserved retirement.

### WELKOM

SAOU (KZN) heet die nuwe Administratiewe Beampte, Belinda van Zyl, welkom. Belinda was werksaam by Queensburgh Primary School. Ons sien uit na die bydrae wat sy gaan lewer.

### WELCOME

The SAOU (KZN) welcomes new Administrative Officer, Belinda van Zyl. Belinda joins us from Queensburgh Primary School. We look forward to the contribution that she will make to the office.

### LEDE NAVRAE

Neem asseblief kennis dat die SAOU (KZN) kantoor geen toegang tot die Internet gehad het vir die week 26 – 30 September 2016 nie, as gevolg van 'n tegniese probleem. Ons sal poog om bestaande navrae telefonies op te volg. Die probleem is herstel en ons wil u verseker dat alle navrae so spoedig moontlik hanteer sal word.

Ons wil u vriendelik versoek om ons onmiddellik in kennis te stel indien u navraag alreeds opgelos is. Dit het al in die verlede gebeur dat wanneer 'n saak

### MEMBER ENQUIRIES

Please note that the SAOU (KZN) office did not have any access to the Internet for the week of 26 – 30 September 2016 due to a technical fault. We endeavoured to continue following up existing enquiries telephonically. The fault has been fixed and we assure you that enquiries received will be dealt with speedily.

We kindly request that members inform the office should their enquiry be resolved. It has happened on a few occasions that we follow up with the

met die KZNDvO opgevolg word, hulle ons meedeel dat die navraag reeds afgehandel is.

KZNDoE and lodge grievances, only to find the enquiry has been resolved.

In die Kol

On Target